

## 392893-2026 - Kilpailu

**Saksa – Kaivu- ja maansiirtotyöt – Stadt Bergkamen: Wasserstadt Aden - Kanalbau, Baustrasse, Gabionenwand & Landschaftsbauarbeiten**

**OJ S 109/2026 09/06/2026**

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos**

**Rakennusurakat**

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH als Treuhänder der Stadt Bergkamen

Sähköposti: [Sebastian.Horstkoetter@dsk-gmbh.de](mailto:Sebastian.Horstkoetter@dsk-gmbh.de)

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Stadt Bergkamen: Wasserstadt Aden - Kanalbau, Baustrasse, Gabionenwand & Landschaftsbauarbeiten

Kuvaus: Die DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH als Sanierungstreuhänderin der Stadt Bergkamen beabsichtigt auf der Fläche des ehemaligen Bergbaustandorts Haus Aden in Bergkamen im Rahmen einer geförderten Stadtumbaumaßnahme durch die Stadt Bergkamen in Kooperation mit der RAG.MI ein hochwertiges Wohn-, - Gewerbe- und Freizeitgebiet um einen in der östlichen Hälfte liegenden, rd. 6,5 ha großen, künstlichen See mit nach Westen weiterführender Gracht zu entwickeln.

Menettelyn tunniste: c805d7f9-72d4-4deb-8f8c-e12136248803

Sisäinen tunniste: 86/25

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45112000 Kaivu- ja maansiirtotyöt

Lisäluokitus (cpv): 45247110 Kanavan rakennustyöt, 45112000 Kaivu- ja maansiirtotyöt, 45112500 Maansiirtotyöt, 45247112 Vedenpoistokanavien rakennustyöt, 45112700

Maisemarakennustyöt, 45113000 Rakennustyömaan perustyöt, 45232411 Likavesiputkistojen rakennustyöt, 45232450 Vedenpoistojärjestelmän rakennustyöt, 45112200 Maanpoistotyöt, 45112400 Kaivutyöt, 45233140 Tietyöt

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Bergkamen

Postinumero: 59192

Maaryhmittely (NUTS): Unna (DEA5C)

Maa: Saksa

### 2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 20 906 498,05 EUR

### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YKRMLKK# Weitergehende Auskünfte bzw. Rückfragen können ausschließlich über die elektronische Bieterkommunikation im Deutschen Vergabeportal angefordert bzw. gestellt werden. Eingehende Fragen werden wegen der vorgeschriebenen Transparenz des Verfahrens in der Form beantwortet, dass allen Bietern im Vergabeportal eine Bieterinformations- und Rückfragenliste unter anonymisierter Wiedergabe der Fragestellung zur Verfügung gestellt wird. Bitte beachten Sie dies, soweit Fragestellungen Rückschlüsse auf Inhalte Ihres Angebotes enthalten könnten. Über eine neue Bieterinformations- und Rückfragenliste werden nur diejenigen Interessenten unaufgefordert unterrichtet, die sich als Interessent im Deutschen Vergabeportal registriert haben. Alle übrigen Interessenten werden aufgefordert, regelmäßig den Projektraum für das o. a. Vorhaben im Deutschen Vergabeportal aufzurufen, um dort die aktuelle Bieterinformations- und Rückfragenliste abzurufen. Die aktuelle Bieterinformations- und Rückfragenliste ist über den Projektraum im Deutschen Vergabeportal jederzeit abrufbar.

#### **Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a-eu -

### 2.1.5. Hankinnan ehdot

#### **Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 2

#### **Sopimusehdot:**

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 2

### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Petos: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Korruptio: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Maksukyvttömyys: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Varat selvitysmiehen hallinnassa: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Liiketoiminta on keskeytetty: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB  
Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB  
Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB  
Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB  
Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB  
Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB  
Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB  
Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Kanalbau, Baustraße, Gabionenwand  
Kuvaus: Gegenstand der hier losweise ausgeschriebenen Bauleistungen sind die Erschließungsleistungen Kanalbau, Baustrasse, Gabionenwand (Los 1) und Landschaftsbauarbeiten (Los 2).  
Sisäinen tunniste: 1

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat  
Pääasiallinen luokitus (cpv): 45112000 Kaivu- ja maansiirtotyöt  
Lisäluokitus (cpv): 45247112 Vedenpoistokanavien rakennustyöt, 45113000 Rakennustyömaan perustustyöt, 45112500 Maansiirtotyöt, 45247110 Kanavan rakennustyöt

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Bergkamen  
Postinumero: 59192  
Maaryhmittely (NUTS): Unna (DEA5C)  
Maa: Saksa

#### 5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 21/09/2026  
Päätymispäivä: 20/03/2029

#### 5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 17 003 439,55 EUR

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

##### Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä  
Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw. Nummer der Handwerksrolle; zur Nachweisführung genügt die Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw. Nummer der Handwerksrolle. Bei präqualifizierten Bietern genügt der Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärung bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage eines entsprechenden Auszugs aus dem Register bzw. der Handwerksrolle zu verlangen.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung (Kanalbau, Baustraße, Gabionenwand (Los 1) & Landschaftsbauarbeiten (Los 2)) vergleichbar sind; zur Nachweisführung genügt eine Eigenerklärung zu den entsprechenden Umsätzen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Bei präqualifizierten Bietern genügt der Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärung bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geprüfter Jahresabschlüsse oder vergleichbarer Nachweise (z. B. Steuerberaterbescheinigung) zu verlangen. Beruft sich der Bieter im Wege der Eignungsleihe zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit auf den Umsatz anderer Unternehmen (§ 6d EU VOB/A), so wird gemäß § 6d EU Abs. 2 VOB/A vorgeschrieben, dass diese Unternehmen gemeinsam mit dem Bieter für die Auftragsausführung haften.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Referenzliste über Arbeiten für Kanalbau, Baustrassen und Gabionenwand (Los 1) & Landschaftsbauarbeiten (Los 2) und vergleichbare Leistungen innerhalb der letzten 5 Jahre; zur Nachweisführung genügt die Vorlage einer Eigenerklärung zur Eignung (Formular 124) oder einer entsprechenden Referenzliste mit Angaben zum Auftraggeber, zum Ansprechpartner mit Telefonnr. oder E-Mail-Adresse, zu Art und Umfang der ausgeführten Leistung, zur Auftragssumme und zum Ausführungszeitraum; der Auftraggeber behält sich vor, von den in die engere Wahl genommenen Bietern Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis zu verlangen. Bei

präqualifizierten Bietern genügt anstelle der Eigenerklärungen der Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärungen bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geeigneter Nachweise (z. B. Referenzbescheinigungen der Referenzauftraggeber) zu verlangen. Der Bieter kann sich im Wege der Eignungsleihe zum Nachweis der Ausführung von Arbeiten für Kanalbau, Baustrasse, Gabionenwand (Los 1) & Landschaftsbauarbeiten (Los 2) auf Referenzen anderer Unternehmen gemäß § 6d EU Abs. 1 Unterabs. 3 VOB/ A nur dann berufen, wenn diese Unternehmen die entsprechenden Arbeiten selbst ausführen.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem Leitungspersonal); zur Nachweisführung genügt eine Eigenerklärung zur Beschäftigung ausreichender Arbeitskräfte (Formular 124); die Angabe der Anzahl der jahresdurchschnittlich in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren beschäftigten Arbeitskräfte, jeweils gegliedert je Geschäftsjahr nach Lohngruppen und mit gesondert ausgewiesenem Leitungspersonal ist nur auf besonderes Verlangen des Auftraggebers zu machen. Bei präqualifizierten Bietern genügt anstelle der Eigenerklärungen der Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärungen bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geeigneter Nachweise zu verlangen.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Angabe, welche Teile des Auftrags der Bieter unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt; die Nachweisführung erfolgt durch eine Nachunternehmererklärung mit genauer Angabe, für welche Teilleistungen (OZ) des Leistungsverzeichnisses der Bieter eine Weitervergabe an Nachunternehmer beabsichtigt, wobei eine Benennung der jeweiligen Nachunternehmer nicht erforderlich ist.

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyypit: Hinta

Nimi: Niedrigster Preis

Kuvaus: Einziges Zuschlagskriterium ist der niedrigste Preis. Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen und Instandhaltungsangeboten. Gewertet wird der vom Bieter angegebene Gesamtangebotspreis. Grundlage der Bewertung ist dabei der Brutto-Gesamtangebotspreis (inkl. MwSt.); eine ggf. vom Auftraggeber selbst zu entrichtende (Einfuhr-)Umsatzsteuer auf den Gesamtangebotspreis wird dabei für die Zwecke der Angebotswertung zum Gesamtangebotspreis hinzugerechnet.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 13/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMLKK/documents>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMLKK>

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMLKK>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 21/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 59 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Eine Nachforderung von fehlenden Unterlagen wird im Rahmen der Vorgaben der VOB/A erfolgen.

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 21/07/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei vielä tiedossa

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Bieter haben Ihre Eignung entsprechend den vorgegebenen Eignungskriterien nachzuweisen. Außerdem haben Bieter den Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen über folgende Eigenerklärungen entsprechend den mit den Vergabeunterlagen zur Verfügung gestellten Formularen zu erbringen: - Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen, - Eigenerklärung zu § 19 MiLoG und - Eigenerklärung zum Russland-Sanktionspaket.

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Siehe hierzu die Vorgaben in den Besonderen Vertragsbedingungen.

#### 5.1.15. Menetelmät

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Westfalen

Tietoa muutoksenhaun määraajoista: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen. Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH als Treuhänder der Stadt Bergkamen Muutoksenhakumenettelyjen määraajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Vergabekammer Westfalen

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH als Treuhänder der Stadt Bergkamen

## **5.1. Osa: LOT-0002**

Ilmoituksen nimi: Landschaftsbauarbeiten

Kuvas: Gegenstand der hier losweise ausgeschriebenen Bauleistungen sind die Erschließungsleistungen Kanalbau, Baustrasse, Gabionenwand (Los 1) und Landschaftsbauarbeiten (Los 2).

Sisäinen tunniste: 2

### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45112000 Kaivu- ja maansiirtotyöt

Lisäluokitus (cpv): 45112700 Maisemarakennustyöt, 45113000 Rakennustyömaan perustyt, 45112500 Maansiirtotyöt

### **5.1.2. Suorituspaikka**

Postitoimipaikka: Bergkamen

Postinumero: 59192

Maaryhmittely (NUTS): Unna (DEA5C)

Maa: Saksa

### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 21/09/2026

Päätymispäivä: 20/03/2029

### **5.1.5. Arvo**

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 3 903 058,50 EUR

### **5.1.6. Yleistä tietoa**

**Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

**5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

**5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw. Nummer der Handwerksrolle; zur Nachweisführung genügt die Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw. Nummer der Handwerksrolle. Bei präqualifizierten Bietern genügt der Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärung bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage eines entsprechenden Auszugs aus dem Register bzw. der Handwerksrolle zu verlangen.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung (Kanalbau, Baustraße, Gabionenwand (Los 1) & Landschaftsbauarbeiten (Los 2)) vergleichbar sind; zur Nachweisführung genügt eine Eigenerklärung zu den entsprechenden Umsätzen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Bei präqualifizierten Bietern genügt der Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärung bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geprüfter Jahresabschlüsse oder vergleichbarer Nachweise (z. B. Steuerberaterbescheinigung) zu verlangen. Beruft sich der Bieter im Wege der Eignungsleihe zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit auf den Umsatz anderer Unternehmen (§ 6d EU VOB/A), so wird gemäß § 6d EU Abs. 2 VOB/A vorgeschrieben, dass diese Unternehmen gemeinsam mit dem Bieter für die Auftragsausführung haften.

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Referenzliste über Arbeiten für Kanalbau, Baustrassen und Gabionenwand (Los 1) & Landschaftsbauarbeiten (Los 2) und vergleichbare Leistungen

innerhalb der letzten 5 Jahre; zur Nachweisführung genügt die Vorlage einer Eigenerklärung zur Eignung (Formular 124) oder einer entsprechenden Referenzliste mit Angaben zum Auftraggeber, zum Ansprechpartner mit Telefonnr. oder E-Mail-Adresse, zu Art und Umfang der ausgeführten Leistung, zur Auftragssumme und zum Ausführungszeitraum; der Auftraggeber behält sich vor, von den in die engere Wahl genommenen Bietern Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis zu verlangen. Bei präqualifizierten Bietern genügt anstelle der Eigenerklärungen der Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärungen bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geeigneter Nachweise (z. B. Referenzbescheinigungen der Referenzauftraggeber) zu verlangen. Der Bieter kann sich im Wege der Eignungsleihe zum Nachweis der Ausführung von Arbeiten für Kanalbau, Baustrasse, Gabionenwand (Los 1) & Landschaftsbauarbeiten (Los 2) auf Referenzen anderer Unternehmen gemäß § 6d EU Abs. 1 Unterabs. 3 VOB/ A nur dann berufen, wenn diese Unternehmen die entsprechenden Arbeiten selbst ausführen.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem Leitungspersonal); zur Nachweisführung genügt eine Eigenerklärung zur Beschäftigung ausreichender Arbeitskräfte (Formular 124); die Angabe der Anzahl der jahresdurchschnittlich in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren beschäftigten Arbeitskräfte, jeweils gegliedert je Geschäftsjahr nach Lohngruppen und mit gesondert ausgewiesenem Leitungspersonal ist nur auf besonderes Verlangen des Auftraggebers zu machen. Bei präqualifizierten Bietern genügt anstelle der Eigenerklärungen der Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärungen bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geeigneter Nachweise zu verlangen.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Angabe, welche Teile des Auftrags der Bieter unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt; die Nachweisführung erfolgt durch eine Nachunternehmererklärung mit genauer Angabe, für welche Teilleistungen (OZ) des Leistungsverzeichnisses der Bieter eine Weitervergabe an Nachunternehmer beabsichtigt, wobei eine Benennung der jeweiligen Nachunternehmer nicht erforderlich ist.

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Niedrigster Preis

Kuvaus: Einziges Zuschlagskriterium ist der niedrigste Preis. Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen

und Instandhaltungsangeboten. Gewertet wird der vom Bieter angegebene Gesamtangebotspreis. Grundlage der Bewertung ist dabei der Brutto-Gesamtangebotspreis (inkl. MwSt.); eine ggf. vom Auftraggeber selbst zu entrichtende (Einfuhr-)Umsatzsteuer auf den Gesamtangebotspreis wird dabei für die Zwecke der Angebotswertung zum Gesamtangebotspreis hinzugerechnet.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 13/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika,

Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMLKK/documents>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMLKK>

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMLKK>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 21/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 59 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Eine Nachforderung von fehlenden Unterlagen wird im Rahmen der Vorgaben der VOB/A erfolgen.

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 21/07/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei vielä tiedossa

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Bieter haben Ihre Eignung entsprechend den vorgegebenen Eignungskriterien nachzuweisen. Außerdem haben Bieter den Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen über folgende Eigenerklärungen entsprechend den mit den Vergabeunterlagen zur Verfügung gestellten Formularen zu erbringen: -

Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen, - Eigenerklärung zu § 19 MiLoG und -

Eigenerklärung zum Russland-Sanktionspaket.

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Siehe hierzu die Vorgaben in den Besonderen Vertragsbedingungen.

#### 5.1.15. Menetelmät

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Westfalen

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH als Treuhänder der Stadt Bergkamen  
Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Vergabekammer Westfalen

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH als Treuhänder der Stadt Bergkamen

## 8. Organisaatiot

---

**8.1. ORG-0001**

Virallinen nimi: DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH als Treuhänder der Stadt Bergkamen

Rekisterinumero: HRB 31820

Postiosoite: EUREF-Campus 1

Postitoimipaikka: Düsseldorf

Postinumero: 40472

Maaryhmittely (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Maa: Saksa

Sähköposti: [Sebastian.Horstkoetter@dsk-gmbh.de](mailto:Sebastian.Horstkoetter@dsk-gmbh.de)

Puhelin: +49 172 2363327

Internetosoite: <https://dsk-gmbh.de/>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Wolter Hoppenberg Rechtsanwälte Partnerschaft mbB  
Rekisterinumero: DE 125 233 481  
Postiosoite: Münsterstraße 1-3  
Postitoimipaikka: Hamm  
Postinumero: 59065  
Maaryhmittely (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)  
Maa: Saksa  
Yhteyspiste: Vergabestelle  
Sähköposti: [vergabestelle@wolter-hoppenberg.de](mailto:vergabestelle@wolter-hoppenberg.de)  
Puhelin: +49 238192122-0  
Internetosoite: <https://www.wolter-hoppenberg.de>  
**Tämän organisaation roolit:**  
Hankintapalvelujen tarjoaja

### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Vergabekammer Westfalen  
Rekisterinumero: DE 164 242 157  
Postiosoite: Albrecht-Thaer-Straße 9  
Postitoimipaikka: Münster  
Postinumero: 48147  
Maaryhmittely (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)  
Puhelin: +49 2514111691  
**Tämän organisaation roolit:**  
Muutoksenhakuelin  
Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

### 8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83  
Postitoimipaikka: Bonn  
Postinumero: 53119  
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Puhelin: +49228996100  
**Tämän organisaation roolit:**  
TED eSender

## 10. Muutos

---

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio  
:  
3e4e31ab-9f3e-4d3f-93e0-f330842e2ba5-01  
Muutoksen pääasiallinen syy  
:  
Ostajan virheen korjaaminen

### 10.1. Muutos

Osion tunniste: PROCEDURE

Muutosten kuvaus: Der unter 2.1.3 angegebene geschätzte Auftragswert von 3.903.058,50 EUR netto gilt nur für Los 2, es fehlte die Angabe für Los 1 mit 17.003.439,55 EUR netto. Die Angabe wurde an dieser Stelle auf den Gesamtwert für beide Lose von 20.906.498,05 EUR netto korrigiert und die einzelnen geschätzten Auftragswerte bei den jeweiligen Losen eingetragen.

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: 7d3ff828-5a45-4b06-9b12-873ce7ca2b4d - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 08/06/2026 11:14:07 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 392893-2026

EUVL S -lehden numero: 109/2026

Julkaisupäivä: 09/06/2026